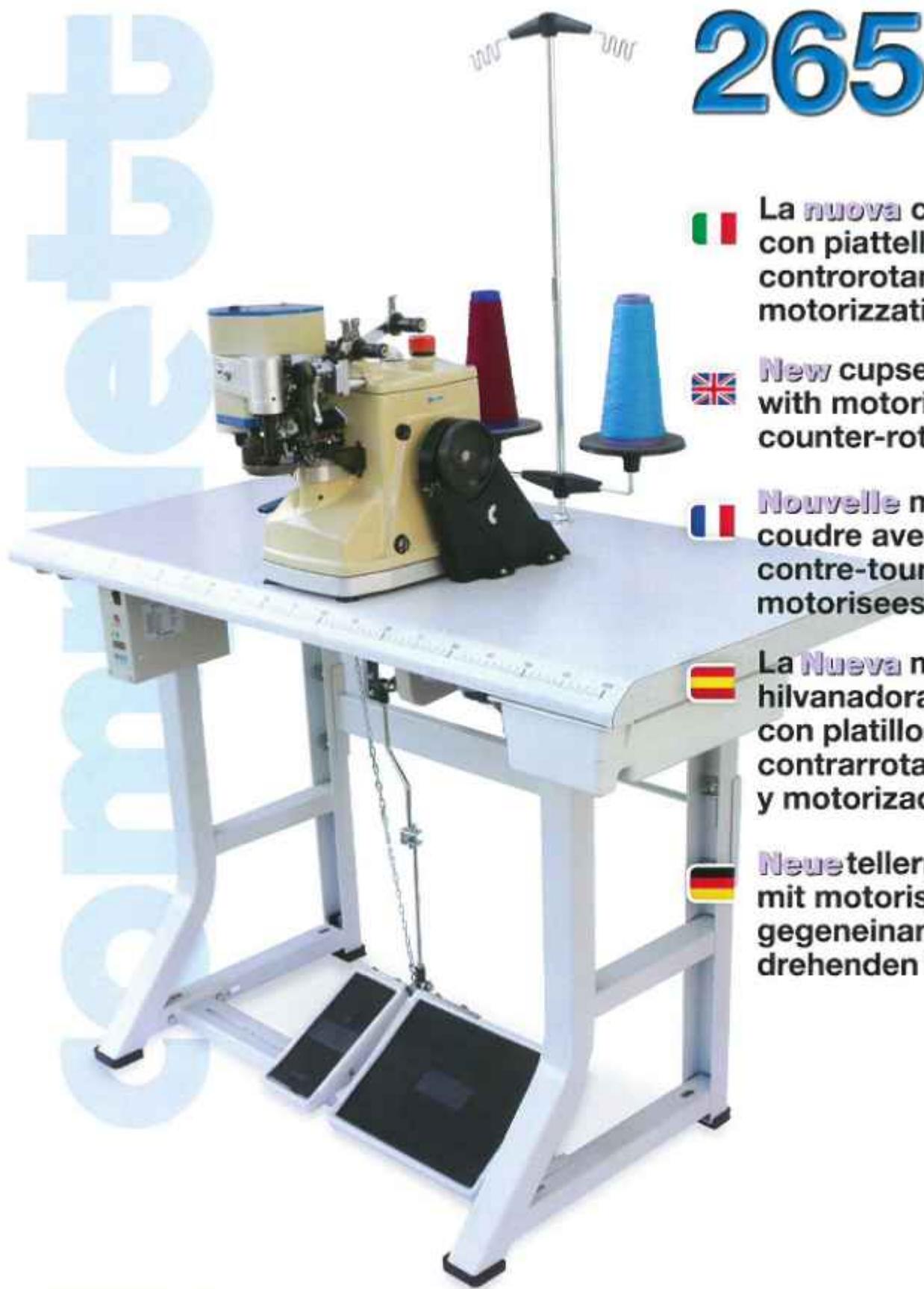




- SETTORE MAGLIERIA
- KNITWEAR FIELD
- SECTEUR BONNETERIE
- SECTOR GÉNEROS DE PUNTO
- STRICKWARENBEREICH

265 ov



■ La nuova cucitrice con piattelli controrotanti motorizzati

■ New cupseamer with motorised, counter-rotating cups

■ Nouvelle machine à coudre avec cuvettes contre-tournantes et motorisees

■ La Nueva maquina hilvanadora con platillos contrarrotantes y motorizados

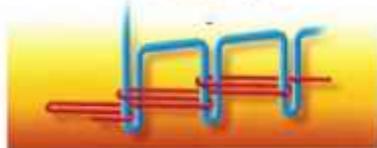
■ Neue tellermaschine mit motorisierten, gegeneinander drehenden tellern



265 ov



101



401

Caratteristiche Tecniche	Technical features	Caractéristiques Techniques	Datos técnicos	Technische Merkmale
--------------------------	--------------------	-----------------------------	----------------	---------------------

- Particolarmente indicata per la chiusura di maniche e fianchi di maglieria esterna diminuita.
- Disponibile in due versioni: LM (Medio / Leggera) e MP (Medio / Pesante).
- Punto catenella doppia tipo 401 oppure punto catenella semplice tipo 101 (a richiesta).
- Lunghezza punto da 1 a 5 mm, regolabile a macchina in moto.
- Trasporto con piattelli controrotanti motorizzati coadiuvati dai nulli trascina catenella che garantiscono il perfetto allineamento dei tessuti.
- Nuovo movimento del crochet e della barra d'ago che permette una migliore fasatura e una maggiore silenziosità.
- Disponibilità di guide srotolatrici per raddrizzare i bordi arrotolati del tessuto.
- Velocità fino ad un massimo di 4.500 punti / minuto.
- Particularly suitable for closing sleeves and sides of fully fashioned garments.
- Available in two versions: LM (Medium / Light) and MP (Medium / Heavy).
- Double chain-stitch type 401 or single chain-stitch type 101 (on request).
- Stitch length from 1 to 5 mm adjustable while the machine is running.
- The fabric is drawn by the counter-rotating cups equipped with rollers that drag the chain-strokes. This ensures a perfect alignment of the garments.
- The new movement of the looper and needle bar ensures better phase-up and greater noiselessness.
- Range of uncurling guides to straighten up the rolled borders of the garments.
- Speed up to maximum 4.500 stitches / minute.
- Particulièrement indiquée pour la fermeture des manches et des côtés des articles maille diminuée.
- Disponible en deux versions: LM (Moyen / Léger) et MP (Moyen / Épais).
- Point chaînette double type 401 ou point chaînette simple type 101 (sur demande).
- Longueur du point de 1 à 5 mm, réglable avec machine en marche.
- Transport par cuvettes tournantes, motorisées et aidées par des rouleaux entraîne-chaînette qui assurent un parfait alignement des pièces.
- Le nouveau mouvement du crochet et de la barre d'aiguille permet une meilleure mise en phase et une très grande réduction du bruit.
- Disponibilité de guides dérouleurs pour redresser les bords roulés des pièces.
- Vitesse jusqu'à maximum 4.500 points/min.
- Muy apropiada para cerrar mangas y lados de géneros de punto menudos.
- Disponible en dos modelos: LM (Medio / Ligero) y MP (Medio / Pesado).
- Punto de cadeneta doble del tipo 401 o punto de cadeneta simple del tipo 101 (a petición).
- Punto largo de 1 a 5 mm y regulable también a máquina en marcha.
- Transporte por platos contrarrotantes y motorizados, coadyuvados de rodillos arrastre de cadena que aseguran una perfecta alineación de los tejidos.
- Nuevo movimiento del croché y de la barra de la aguja que permite una mejor puesta en fase y ruido muy reducido.
- Disponibilidad de guías desenrolladoras para rectificar los bordes enrollados del tejido.
- Velocidad hasta máximo 4.500 puntos/minuto.
- Besonders geeignet zum Ansetzen von Ärmeln und Seiten von Wirkwaren.
- Lieferbar in zwei Ausführungen: LM (Mittel / Leicht) und MP (Mittel / Dick).
- Doppel-Kettenstich Typ 401 oder Ein-Kettenstich Typ 101 (auf Anfrage).
- Stichlänge von 1 bis 5 mm. Der Stich kann eingestellt werden sogar während die Maschine läuft.
- Vorschub der Wirkwaren durch motorisierte, gegeneinander drehende Teller die mit Walzen ausgestattet sind. Die Walzen ziehen die Luftmasche hinter sich, wobei die Teile der Wirkwaren perfekt justiert werden.
- Die Neue Bewegung der Häkelnadel und der Nadelstange gewährleistet ein besseres Phasenbild und höhere Geräuschlosigkeit.
- Entrollenführungen sind lieferbar. Diese Führungen rücken die aufgezogenen Säume der Wirkwaren gerade.
- Drehzahl bis maximum 4.500 Stiche / Minute.

PESI	WEIGHTS	POIDS	PESOS	GEWICHT
Netto Kg 55	Net Kg 55	Net Kg 55	Neto Kg 55	Netto Kg 55
Lordo Kg 109	Gross Kg 109	Brut Kg 109	Brutto Kg 109	Brutto Kg 109
Dimensioni imballo cm 70 x 115 x 125	Packing dimensions cm 70 x 115 x 125	Dimensions emballage cm 70 x 115 x 125	Dimensiones embalaje cm 70 x 115 x 125	Verpackungsdimensionen cm 70 x 115 x 125